





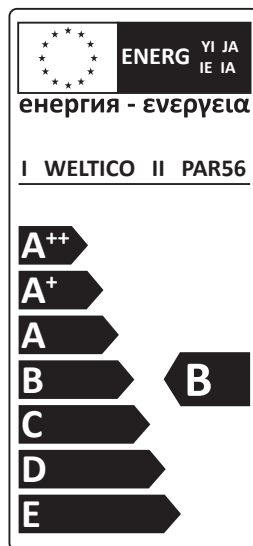
# LAMPE LED WELTICO RAINBOW POWER DESIGN



Spécifications techniques :  
Technical specifications:  
Especificaciones técnicas:  
Specifiche tecniche:

Technische Daten:  
Especificações técnicas:  
Technische eigenschappen:  
Τεχνικά χαρακτηριστικά:

|   |   |
|---|---|
| LEDs  | 64192LC15<br>12 LEDs couleurs<br>12 color LED |
| WATT +/- 10%  | 28W   |
| T (Kelvin)  | RGB   |
| V / Hz  | 12V ~ / 50-60Hz                               |
|    | 0s + 100% light                               |
|    | > 7500  |
|    | 10 000h                                       |
| ∅ +/- 10%   | 850 Lumens                                    |
|  | PAR56   |
| HG  | 0.0 mg  |
|   | IPx8 / 1.0m                                   |



RoHS ✓

A utiliser uniquement en cas d'immersion dans l'eau.  
Use only when immersed in water.

Weltico  
15, rue des Marais BP 3  
44310 ST PHILBERT DE GRAND LIEU  
FRANCE

Web : [www.weltico.com](http://www.weltico.com)  
E-mail : [contact@weltico.com](mailto:contact@weltico.com)

**Installation :**

Cette lampe à LEDs PAR56 est compatible avec la plupart des projecteurs immergés de piscine de type PAR56. Couper l'alimentation de vos projecteurs, procéder au remplacement de l'ampoule en respectant les consignes de la notice d'utilisateur de votre projecteur.

**ATTENTION :**

**Pensez à changer le joint d'étanchéité de l'ampoule sur son support par un joint neuf puis monter la lampe RAINBOW POWER DESIGN à la place de l'ampoule d'origine. Le non remplacement du joint d'étanchéité peut occasionner une infiltration d'eau entre la lampe et son support avec pour conséquence la détérioration de la lampe. La lampe RAINBOW POWER DESIGN alimentée par un transformateur électronique risque de ne pas fonctionner (renseignez-vous auprès de votre revendeur).**

**Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service de maintenance ou toute personne de qualification équivalente, cela afin d'éviter tous risques.**

**Prévoir une alimentation d'une puissance supérieure de 10% à la puissance absorbée par l'ampoule.**

Par exemple : Une alimentation de 300 Watts permet l'éclairage de 9 ampoules 64192LC15.  
 $9 \times 28 = 252 \text{ W}$ .

**Les chutes de tension peuvent être très fortes sur de mauvaises connexions, cosses mal serrées et fils oxydés. Mesurer la tension au bout du câble sans la lampe.**

**Tension minimum requise : 10,5V**

**Tension maximum supportée : 13.5V.**

**Installation :**

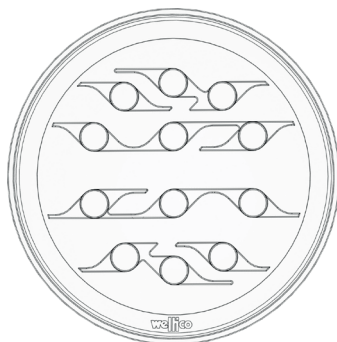
Cette lampe à LEDs PAR56 est compatible avec la plupart des projecteurs immergés de piscine de type PAR56. Coupez l'alimentation de vos projecteurs, procédez au remplacement de l'ampoule en respectant les consignes de la notice d'utilisateur de votre projecteur.

**Mode d'emploi :**

Lors de la mise sous tension, l'ampoule s'allume. Pour changer la couleur ou la séquence, procédez par coupure ARRET / MARCHE sur l'interrupteur d'alimentation en mode manuel. La procédure de changement nécessite un temps de coupure sur l'interrupteur inférieur à 1 secondes.

Lors de la première coupure, la ou les ampoules s'initialisent sur la première couleur fixe. A chaque coupures suivantes, les couleurs fixes défilent jusqu'à la dixième, ensuite viennent les 5 séquences enchaînées jusqu'à revenir sur la première couleur fixe. Une coupure supérieure à 10 secondes entraîne la mémorisation de la couleur ou séquence en cours, cela permet de restaurer l'éclairage avec la couleur ou séquence pré-définie.

**Pour un éclairage optimum dans votre piscine, toujours orienter l'ampoule comme ci-dessous**



**Installation:**

This LED PAR56 lamp is compatible with most type PAR56 submerged pool projectors.  
Turn off the power supply to projectors and replace the bulb following the instructions in the projector's usage notice.

**NB:**

Consider changing the watertight seal between the bulb and its support for a new seal then installing the RAINBOW POWER DESIGN bulb in place of the original bulb. If you do not replace the watertight seal this may lead to water seeping in between the lamp and its support, and consequently damage to the bulb.  
If the RAINBOW POWER DESIGN bulb's power is supplied by an electronic transformer there is a risk it may not work (contact your retailer for details).

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid all risks.

Provide a power supply 10% higher than the power absorbed by the bulb.

For example: A power supply of 300 watts provides power for 9 bulbs 64192LC15.  
 $9 \times 28 = 252 \text{ W}$ .

The voltage drops can be very strong on bad connections, lugs and so on Loose oxidized. Measure the voltage at the end of the cable without the bulb.

Minimum required voltage: 10.5 V.

Maximum supported voltage: 13.5V.

**Instructions for use:**

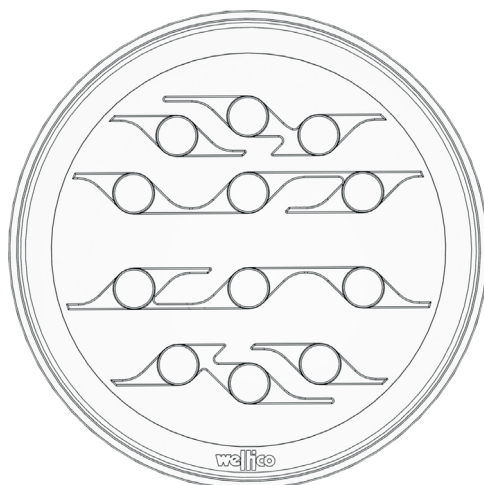
When the power is turned on, the bulb lights up. To change the colour or sequence, press START / STOP on the power switch in manual mode. The change procedure requires the switch to be pressed for less than 1 second.

The first time it is pressed, the bulb initialises on the first fixed colour.

Each subsequent time it is pressed, the fixed colours are displayed until the tenth, and then the five linked sequences are shown until the first fixed colour returns.

Pressing for more than 10 seconds leads to memorisation of the current colour or sequence, making it possible to restore the lighting with the pre-defined colour or sequence.

For optimum light in your pool, always keep the bulb as below:



## **Instalación:**

Esta lámpara de LED PAR56 es compatible con la mayoría de los proyectores sumergidos de piscina del tipo PAR56. Corte la alimentación de sus proyectores, proceda a cambiar la bombilla respetando las consignas del manual de uso de su proyector.

## **ATENCIÓN:**

**No olvide que debe cambiar la junta de estanquidad de la bombilla en su soporte por una junta nueva y luego colocar la bombilla RAINBOW POWER DESIGN en el lugar de la bombilla de origen. Si no cambia la junta de estanquidad puede ocasionar una filtración de agua entre la lámpara y su soporte y por tanto el deterioro de la bombilla.**

**La bombilla RAINBOW POWER DESIGN alimentada por un transformador electrónico puede que no funcione (infórmese en su lugar de compra).**

**Si el cable flexible externo o cordón de esta luminaria está dañado, sólo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.**

**Prevea una alimentación de una potencia superior al 10% de la potencia absorbida por la bombilla.**

Por ejemplo: Una alimentación de 300 Vatios permite iluminar 9 bombillas 64192LC15.

$9 \times 28 = 252 \text{ W.}$

**Las caídas de tensión pueden ser muy fuertes en malas conexiones, terminales e hijo sueltas oxidado. Medir la tensión en el extremo del cable sin la bombilla.**

**Mínimo requerido de tensión: 10,5 V.**

**Máximo admitido de tensión: 13.5V.**

## **Modo de empleo:**

**La bombilla se enciende cuando se pone bajo tensión. Para cambiar el color o la secuencia, pulse PARADA / MARCHA en el interruptor de alimentación en modo manual. El procedimiento de cambio necesita un tiempo de corte del interruptor inferior a 1 segundo.**

En el primer corte, la bombilla se inicia con el primer color fijo.

A cada siguiente corte, los colores fijos desfilan hasta el décimo, seguidamente vienen las 5 secuencias encadenadas hasta volver al primer color fijo.

Un corte superior a 10 segundos implica la memorización del color o secuencia en curso, lo que permite restaurar la iluminación con el color o secuencia predefinido.

**Para un alumbrado óptimo en su piscina, mantener siempre el foco como el dibujo:**



**Installazione:**

Questa lampada a LED PAR56 è compatibile con la maggior parte dei proiettori subacquei per piscina di tipo PAR56. Interrompere la tensione di alimentazione dei proiettori, procedere alla sostituzione della lampada in conformità con le disposizioni delle avvertenze d'uso del proiettore.

**ATTENZIONE:**

**E' importante sostituire il giunto di tenuta stagna della lampada sul suo supporto ottico con un nuovo giunto di tenuta, poi procedere al montaggio della lampada RAINBOW POWER DESIGN al posto di quella originale. La mancata sostituzione del giunto di tenuta stagna potrebbe causare un'infiltrazione d'acqua fra la lampada e il suo supporto ottico con un rischio di deterioramento della lampadina**  
**La lampada RAINBOW POWER DESIGN alimentata da un trasformatore elettronico rischia di non funzionare (rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni).**

**Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal fabbricante, il suo centro di assistenza o simile persona qualificata, in modo da evitare ogni rischio.**

**Prevedere un'alimentazione elettrica dotata di una potenza superiore al 10% della potenza assorbita dalla lampada.**

Per esempio: Un'alimentazione di 300 Watt consente l'illuminazione di 9 lampade 64192LC15.  
 $9 \times 28 = 252 \text{ W}$ .

**Le cadute di tensione possono essere molto forti in cattive connessioni, congiunzioni e figlio Loose ossidato.**

**Misurare la tensione alla fine del cavo, senza la lampadina.**

**Minima richiesta di tensione: 10,5 V.**

**Massima supportata tensione: 13.5V.**

**Modalità d'uso:**

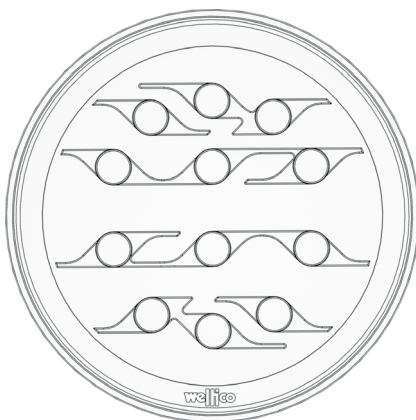
**Una volta messa sotto tensione, la lampadina si accende. Per cambiare colore o sequenza, procedere con l'interruzione del passaggio di corrente ACCESO / SPENTO sull'interruttore in modalità manuale. La procedura di variazione di colore o sequenza richiede un tempo di interruzione di corrente inferiore a 1 secondo.**

In occasione della prima interruzione del passaggio di corrente, la lampadina si inizializza sul primo colore fisso.

Ad ogni interruzione di corrente successiva, i colori fissi si susseguono fino al decimo, arrivano quindi le 5 sequenze concatenate fino a ritornare al primo colore fisso.

Un'interruzione del passaggio di corrente superiore a 10 secondi comporta la memorizzazione del colore o della sequenza in corso, ciò permette di ripristinare l'illuminazione con il colore o la sequenza predefinita.

**Per una luce ottimale nella vostra piscina, tenere sempre la lampadina come il disegno:**



**Installation:**

Diese LED-Lampe (PAR56) ist mit den meisten Unterwasserscheinwerfern des Typs PAR56 kompatibel. Schalten Sie die Netzspannung der Scheinwerfer ab und ersetzen Sie die Lampe. Beachten Sie dabei die Hinweise der Bedienungsanleitung Ihrer Scheinwerfer.

**ACHTUNG:**

**Vergessen Sie nicht, das Dichtungselement zwischen Lampe und Fassung durch ein neues zu ersetzen, bringen Sie anschließend die Lampe RAINBOW POWER DESIGN an Stelle der alten Lampe an. Wenn Sie das Dichtungselement nicht ersetzen, kann es zwischen Lampe und Fassung zu einem Wassereintritt kommen, der die Lampe beschädigt.**

**Wird die Lampe RAINBOW POWER DESIGN von einem elektronischen Transformator gespeist, so könnte sie nicht funktionieren (erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler).**

Wenn die externe beweglichen Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um alle Risiken zu vermeiden.

**Sehen Sie eine über 10% höhere Versorgung als die von der Lampe aufgenommene Leistung vor.**

Zum Beispiel: Mit einer Leistung von 300 Watt können 9 x 64192LC15 erhellt werden.

9 x 28 = 252 W.

**Die Spannung kann sehr stark auf schlechte Verbindungen, Stollen und Sohn Loose oxidiert. Messen Sie die Spannung am Ende des Kabels ohne Leuchtmittel.**

**Mindestens erforderliche Spannung: 10,5 V.**

**Maximal unterstützte Spannung: 13.5V.**

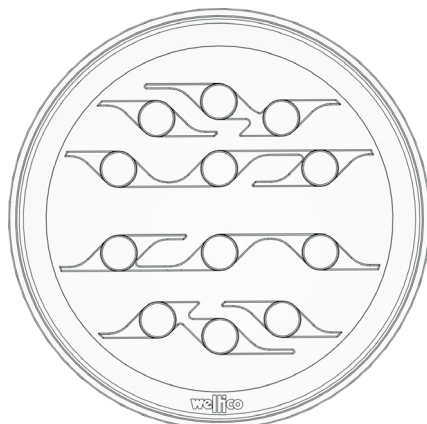
**Bedienungsanleitung:**

**Bei Anschluss an den Stromkreis erleuchtet die Lampe. Um die Farbe oder Sequenz zu ändern, unterbrechen Sie im manuellen Modus den Stromkreis durch Drücken der EIN-/AUS-Taste. Die Änderung erfordert eine Stromunterbrechung von weniger als 1 Sekunde.**

Bei der ersten Stromunterbrechung initialisiert sich die Lampe auf die erste feste Farbe. Bei jeder weiteren Stromunterbrechung laufen die festen Farben bis zur zehnten Farbe durch, anschließend folgen die 5 Farbsequenzen, bis wieder die erste feste Farbe erscheint.

Durch eine Stromunterbrechung von mehr als 10 Sekunden wird die aktuelle Farbe oder Sequenz gespeichert. Hierdurch kann die Beleuchtung mit der eingestellten Farbe oder Sequenz beim nächsten Einschalten wiederhergestellt werden.

**Für optimale Licht in Ihrem Pool, immer halten Sie die Lampe wie unten:**



## **Instalação:**

Esta lâmpada LED PAR56 é compatível com a maior parte dos projectores submersos para piscinas do tipo PAR56. Desligar a alimentação dos projectores e proceder à substituição da lâmpada respeitando as indicações constantes do manual de utilização do projector.

## **ATENÇÃO:**

Considere substituir o vedante da lâmpada no respectivo casquilho por um novo e instalar depois a lâmpada RAINBOW POWER DESIGN no lugar onde se encontrava a lâmpada de origem. A não substituição do vedante pode provocar uma infiltração de água entre a lâmpada e o respectivo casquilho, resultando na deterioração da lâmpada.

A lâmpada RAINBOW POWER DESIGN, alimentada por um transformador electrónico, corre o risco de deixar de funcionar (consulte o seu revendedor).

Se o cabo flexível externo ou o cabo desta luminária estiver danificado, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante, a fim de evitar todos os riscos.

Disponha de uma alimentação de potência 10% superior à potência absorvida pela lâmpada.

Por exemplo: uma alimentação de 300 Watts permite a iluminação de 9 lâmpadas 64192LC15.

$9 \times 28 = 252 \text{ W}$ .

As quedas de tensão podem ser muito fortes em conexões ruins, talões e fio Loose oxidado. Meça a tensão na extremidade do cabo sem o bulbo.

Mínimo exigido de tensão: 10,5 V.

Tensão máxima suportada: 14V.

## **Instruções de utilização:**

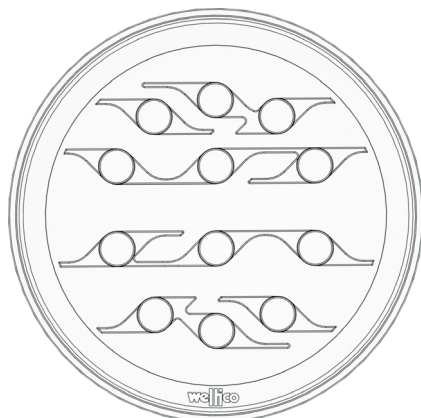
Assim que é ligada a corrente, a lâmpada acende-se. Para mudar a cor ou a sequência, proceda ao corte da alimentação no interruptor «LIGAR/DESLIGAR» no modo manual. Para que a mudança se efectue é necessário um tempo de corte no interruptor inferior a 1 segundo.

Aquando do primeiro corte, a lâmpada acende-se na primeira cor fixa.

A cada corte seguinte, as cores fixas sucedem-se até à décima, seguindo-se as 5 sequências encadeadas até regressar à primeira cor fixa.

Um corte superior a 10 segundos resulta na memorização da cor ou sequência em curso, o que permite repor a iluminação com a cor ou a sequência predefinida.

Para a luz ideal em sua piscina, mantenha sempre a lâmpada como o esboço:



## Installatie:

Deze PAR56 LED-lamp is compatibel met de meeste onderwaterprojectoren voor zwembaden van het type PAR56. Sluit de voeding van uw projectoren af, vervang de lamp en respecteer hierbij de voorschriften van de handleiding van uw projector.

## OPGELET:

**Denk eraan dat u de waterdichte pakking van de lamp vervangt door een nieuwe pakking op de drager. Monteer vervolgens de RAINBOW POWER DESIGN-lamp op de plaats van de aanwezige lamp. Als u de waterdichte pakking niet vervangt, kan er tussen de lamp en de drager water doorsijpelen, waardoor de kwaliteit van de lamp wordt aangetast.**

**Het risico bestaat dat de RAINBOW POWER DESIGN-lamp, die door een elektronische transformator wordt gevoed, niet werkt (vraag raad aan uw verkoper).**

**Als de externe flexibele kabel of het snoer van dit armatuur is beschadigd, dient het uitsluitend te worden vervangen door de fabrikant zelf, zijn dealer of vergelijkbare bekwame persoon, om alle risico's te vermijden.**

**Zorg voor een voeding van een vermogen dat 10% hoger is dan het door de lamp geabsorbeerde vermogen.**

Bijvoorbeeld: Met een voeding van 300 Watt kunt u 9 x 64192LC15 -lamp voeden.

$9 \times 28 = 252 \text{ W}$ .

**De spanning druppels kunnen zeer sterk op de slechte verbindingen, lugs en zoon Loose geoxideerd. Meet de spanning op het einde van de kabel zonder de lamp.**

**Minimaal vereiste spanning: 10,5 V**

**Maximaal ondersteunde spanning: 13.5V.**

## Gebruiksaanwijzing:

**Wanneer u het toestel onder stroom brengt, gaat de lamp branden. Om de kleur of de sequentie te veranderen, drukt u voor een manuele wijziging op de schakelaar START / STOP van de voeding. Bij de wijzigingsprocedure moet de schakelaar gedurende minder dan 1 seconde worden onderbroken.**

Tijdens de eerste onderbreking wordt de lamp geïnitieerd voor de eerste vaste kleur.

Bij elke volgende onderbreking volgen de vaste kleuren elkaar op tot aan de tiende kleur. Daarna volgen er 5 opeenvolgende sequenties tot men opnieuw bij de eerste vaste kleur terechtkomt.

Als de stroom langer dan 10 seconden wordt onderbroken, wordt de actuele kleur of sequentie in het geheugen opgeslagen. Zo kunt u de verlichting opnieuw inschakelen met dezelfde kleur of vooraf ingestelde sequentie

**Voor een optimale licht in uw zwembad, altijd de lamp hieronder:**

